



お見積書 000008
発行日: 2011/09/21

お見積り書 Quotation test

Park Habio 615
4-22-10 Shibuya-ku
111 STUDIO LLP
Tokyo-to 151-0071

エーケービー有限公司
〒151-0071 東京都渋谷区本町4-22-10
パークハビオ渋谷本町615号
TEL:+81-(0)50-5830-2699 FAX:+81-(0)50-3488-7768
akbjapan.net
info@akbjapan.net

お見積り金額	¥ 158,888
--------	------------------

消費税	計
-----	---

商品名	数量	単価格
DELL vostro 200	2.0	65,000

✓	130,000	
DELL screen	1.0	15,000
✓	15,000	
IT support	1:00	15,000
		15,000

小計	160,000
割引 - 5.0%	-8,000
消費税 (5.0%)	6,888
お見積り金額	¥ 158,888

Introduction:

TOKYO (AFP) – Le violent typhon Roke a atteint mercredi le centre du Japon, déversant des trombes d'eau sur le sud-ouest de l'archipel et forçant des centaines de milliers de personnes à évacuer et des entreprises à suspendre leur activité.

備考:

Venu de l'océan Pacifique par le sud, ce typhon est arrivé au-dessus de la préfecture centrale de Shizuoka vers 14H00 locale (05H00 GMT). Il devait ensuite remonter l'île principale de Honshu vers le nord-est, accompagné de rafales de vents dépassant les 200 km/h et de pluies diluviennes.

Les fortes précipitations précédant l'arrivée du coeur du typhon ont provoqué la mort d'au moins quatre personnes dans le centre et l'ouest du pays tandis que deux autres étaient activement recherchées, dont un enfant ayant disparu mardi sur le chemin du retour de l'école.

Les autorités ont multiplié les mises en garde depuis deux jours. Cette violente intempérie menace les zones les plus peuplées du Japon, dont l'agglomération centrale de Nagoya, la province de Shizuoka et la mégapole de Tokyo où la pluie et le vent redoublaient vers 15H00, tordant les parapluies et empêchant les piétons d'avancer.

L'agence de météorologie a rappelé que des perturbations ayant dans le passé emprunté une trajectoire similaire, du sud-ouest au nord-est, avaient provoqué des dommages considérables.

Avant même que le coeur de cette tempête phénoménale ne parvienne au niveau de Shizuoka (à quelque 150 kilomètres au sud-ouest de Tokyo), des crues et inondations ont déjà été déplorées dans la préfecture d'Aichi, poumon industriel du centre du Japon où les autorités ont conseillé à plus d'un million d'habitants d'évacuer leur domicile.

Signature

Print your name & Date